

453567-2026 - Gara

Polonia – Servizi di concessione di credito – Kredyt długoterminowy dla gminy Szczawin Kościelny

OJ S 125/2026 02/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gmina Szczawin Kościelny

E-mail: ewelinakowalska@szczawin.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kredyt długoterminowy dla gminy Szczawin Kościelny

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest usługa bankowa w zakresie udzielenia kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu o łącznej kwocie 2 898 561,41 zł oraz Przedmiotem zamówienia jest usługa bankowa w zakresie udzielenia kredytu długoterminowego na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów o łącznej kwocie 701 728,72 zł

Identificativo della procedura: f8cca304-15ae-4fa0-9793-5833d19c64f8

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gmina Szczawin Kościelny ul. Jana Pawła II 10

Località: Szczawin Kościelny

Codice postale: 09-550

Suddivisione del paese (NUTS): Płocki (PL923)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Część I: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest usługa bankowa w zakresie udzielenia kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu o łącznej kwocie 2 898 561,41 zł

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Płocki (PL923)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/12/2044

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Termin uruchomienia kredytu T – 40 pkt Termin liczony od dnia zawarcia umowy będzie liczony wg zasady: Czas uruchomienia kredytu 1 dzień roboczy - 40 punktów Czas uruchomienia kredytu 2 dni robocze - 30 punktów Czas uruchomienia kredytu 3 dni robocze - 20 punktów Czas uruchomienia kredytu 4 dni robocze - 10 punktów Czas uruchomienia kredytu 5 dni roboczych - 0 punktów

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt. 1.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Część II: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest usługa bankowa w zakresie udzielenia kredytu długoterminowego na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów o łącznej kwocie 701 728,72 zł

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66113000 Servizi di concessione di credito

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Płocki (PL923)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/12/2040

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Termin uruchomienia kredytu T – 40 pkt Termin liczony od dnia zawarcia umowy będzie liczony wg zasady: Czas uruchomienia kredytu 1 dzień roboczy - 40 punktów Czas uruchomienia kredytu 2 dni robocze - 30 punktów Czas uruchomienia kredytu 3 dni robocze - 20 punktów Czas uruchomienia kredytu 4 dni robocze - 10 punktów Czas uruchomienia kredytu 5 dni roboczych - 0 punktów

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza
Informazioni sui termini per il riesame: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w ppkt. 1.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gmina Szczawin Kościelny
Numero di registrazione: 611016070
Servizio: RGPiR
Indirizzo postale: Gmina Szczawin Kościelny ul. Jana Pawła II 10
Località: Szczawin Kościelny
Codice postale: 09-550
Suddivisione del paese (NUTS): Płocki (PL923)
Paese: Polonia
Referente: Gmina Szczawin Kościelny
E-mail: ewelinakowalska@szczawin.pl
Telefono: 789246599
Fax: 789246599
Indirizzo internet: www.bip.szczawin.pl
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>
Profilo del committente: <https://ezamowienia.gov.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza
Numero di registrazione: 5262239325
Servizio: Krajowa Izba Odwoławcza
Indirizzo postale: Krajowa Izba Odwoławcza ul. Postępu 17a
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)
Paese: Polonia
Referente: Krajowa Izba Odwoławcza
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: +48224587801
Fax: +484587800
Indirizzo internet: www.uzp.gov.pl/kio
Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): www.uzp.gov.pl/kio

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union
Numero di registrazione: PUBL
Località: Luxembourg

Codice postale: 2417
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)
Paese: Lussemburgo
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefono: +352 29291
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7e329d3b-39f7-46e0-a2c3-dbfe81f5ba46 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 01/07/2026 11:27:52 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 453567-2026
Numero dell'edizione della GU S: 125/2026
Data di pubblicazione: 02/07/2026